Nr. 279

GEMEINDE LAJEN
Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI LAION
Provincia Autonoma di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND: Sanierung und Asphaltierung der Gemeindestraße von Lajen nach Freins - 1. Baulos: Genehmigung des Endstandes und der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten
CUP: D97H25000990003 - ISOV: 100375/2026
CIG: B97ABEA095 - D3: 49046

OGGETTO: Risanamento ed asfaltatura della strada comunale da Laion a Fraina - 1. lotto: Approvazione dello stato finale e del certificato di regolare esecuzione dei lavori

Sitzung vom – Seduta del **02.11.2026** Uhr - ore **16:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, in Präsenz und mittels Videokonferenz im Sinne von Art. 51-bis des Kodex der örtlichen Körperschaften, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, in presenza e tramite videoconferenza di cui all'art. 51-bis del Codice degli enti locali, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind/presenti sono:

		A.E./A.G.*	A.U./A.I.*	F.Z./ M.R.*	
Stefan Leiter	**Bürgermeister**				**Sindaco**
Martin Vikoler	**Vizebürgermeister**				**Vicesindaco**
Andrea Mitterrutzner	**Gemeindereferentin**				**Assessore**
Herta Ploner	**Gemeindereferentin**				**Assessore**
Dominik Solderer	**Gemeindereferent**				**Assessore**

Gemeindesekretär leistet den Beistand.

Il segretario comunale assiste.

Martin Federspieler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet
Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Stefan Leiter

*)A.E.=abwesend entschuldigt – A.U.=abw.unentsch. - F.Z. = Fernzugang
A.G.=assente giustificato - A.I.=ass. Ingiustificato – M.R. = modalità remota

Betrifft: Sanierung und Asphaltierung der Gemeindestraße von Lajen nach Freins - 1. Baulos: Genehmigung des Endstandes und der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten

Oggetto: Risanamento ed asfaltatura della strada comunale da Laion a Fraina - 1. lotto: Approvazione dello stato finale e del certificato di regolare esecuzione dei lavori

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschuss Nr. 43 vom 02.03.2026 betreffend:

Vista la delibera della giunta comunale n. 43 del 02.03.2026 relativa a:

Sanierung und Asphaltierung der Gemeindestraße von Lajen nach Freins - 1. Baulos: Zuschlag der Arbeiten an die Gesellschaft Tschager Bau GmbH

Risanamento ed asfaltatura della strada comunale da Laion a Fraina - 1. lotto: Aggiudicazione dei lavori alla società Tschager Bau srl

Einsicht genommen in den entsprechenden Vertrag welcher im Sinne von Art. 18 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023 in Form von Handelskorrespondenz über einen Betrag von Euro 172.241,97 inkl. Sicherheitskosten und zzgl. 10% MwSt. abgeschlossen worden ist (Prot. Nr. 0004221/2026);

Visto il relativo contratto stipulato ai sensi dell'art. 18 co. 1 del D.Lgs. n. 36/2023 in forma di corrispondenza commerciale per un importo di euro 172.241,97 incl. costi per la sicurezza e più IVA al 10% (prot. n. 0004221/2026);

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 165 vom 20.07.2026 betreffend:

Vista la delibera della giunta comunale n. 165 del 20.07.2026 relativa a:

Sanierung und Asphaltierung der Gemeindestraße von Lajen nach Freins - 1. Baulos: Genehmigung der Weitervergabe im Sinne von Art. 119 des GvD Nr. 36/2023 an die Gesellschaft C9 Costruzioni GmbH

Risanamento ed asfaltatura della strada comunale da Laion a Fraina - 1. lotto: Approvazione del subappalto ai sensi dell'art. 119 del D.Lgs. n. 36/2023 alla società C9 Costruzioni srl

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 229 vom 21.09.2026 betreffend:

Vista la delibera della giunta comunale n. 229 del 21.09.2026 relativa a:

Sanierung und Asphaltierung der Gemeindestraße von Lajen nach Freins - 1. Baulos: Genehmigung des 1. Baufortschrittes der Arbeiten

Risanamento ed asfaltatura della strada comunale da Laion a Fraina - 1. lotto: Approvazione del 1. stato di avanzamento lavori

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 278 vom 02.11.2026 betreffend:

Vista la delibera della giunta comunale n. 278 del 02.11.2026 relativa a:

Sanierung und Asphaltierung der Gemeindestraße von Lajen nach Freins - 1. Baulos: Genehmigung einer substantiellen Vertragsabänderung im Sinne von Art. 120 Abs. 6 Buch. b) und c) des GvD Nr. 36/2023 (Varianteprojekt Nr. 1 - mit Mehrkosten)

Risanamento ed asfaltatura della strada comunale da Laion a Fraina - 1. lotto: Approvazione di una modifica contrattuale sostanziale ai sensi dell'art. 120 co. 6 b) e c) del D.Lgs. n. 36/2023 (progetto di variante n. 1 - con costi aggiuntivi)

Einsicht genommen in die Unterlagen des Bauleiters betreffend den Endstand der Arbeiten und die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der gegenständlichen Arbeiten, mit folgenden Beträgen (die Beträge enthalten nicht die MwSt.):

Vista la documentazione relativa allo stato finale ed al certificato di regolare esecuzione dei lavori, composta dagli seguenti importi (gli importi sono al netto di IVA):

Bereits getätigte Zahlungen	151.970,39 €	Pagamenti precedenti
Endstand der Arbeiten	214.481,29 €	Stato finale dei lavori
Zahlungsbescheinigung des Endstandes der Arbeiten	62.510,90 €	Certificato per il pagamento dello stato finale dei lavori
Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten	214.481,29 €	Certificato di regolare esecuzione dei lavori
Liquidierbarer Betrag	62.510,90 €	Importo liquidabile

Festzuhalten, dass der liquidierbare Beitrag des Baufortschrittes gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung und nach Überprüfung der Einhaltung der Sozialversicherungspflichten liquidiert und ausbezahlt wird,

Di dare atto, che l'importo liquidabile dello stato di avanzamento verrà liquidato e pagato contro presentazione della relativa fattura previa verifica della regolarità contributiva;

Einsicht genommen in den Haushaltsplan 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/2025;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Einsicht genommen in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist;

Einsicht genommen in die geltenden Satzung der Gemeinde Lajen;

Einsicht genommen in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:

SxqGIY6D8T9WZz3fmmiQ0oRDTh0YAPVcb2Wz10bBLaI=

keCIl+UsmJLsiZZ9kPBU33r/mWBJnl8Px0E1A+TGRYY=

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzmäßiger Form

1. Den Endstand der Arbeiten des Projektes „Sanierung und Asphaltierung der Gemeindestraße von Lajen nach Freins - 1. Baulos“ über einen Betrag von Euro 214.841,29 und einen liquidierbaren Betrag von Euro 62.510,90 zu genehmigen;
2. Die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten des Projektes „Sanierung und Asphaltierung der Gemeindestraße von Lajen nach Freins - 1. Baulos“ über einen Betrag von Euro 214.481,29 zu genehmigen;
3. Die für den Vertragsabschluss eingereichte endgültige Sicherheit freizuschreiben;
4. Festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme eine **institutionelle Tätigkeit** der Gemeindeverwaltung betrifft;
5. Festzuhalten, dass aufgrund der MwSt.-Bestimmungen die Rechnungsstellung nach dem System der geteilten MwSt. (Split Payment, Art. 17-ter des DPRNr. 633/1972) erfolgen muss;
6. Den Betrag nach ordnungsgemäßer Durchführung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren und auszubezahlen;
7. Diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des R.G. Nr. 2/2018 und mit getrennter Abstimmung, unverzüglich vollstreckbar zu erklären, da bei verspäteter Zahlung die Verrechnung von Verzugszinsen im Sinne des GvD Nr. 192 vom 09.11.2012 zur Anwendung gelangt.

Visto il bilancio di previsione 2026 approvato con la delibera del consiglio comunale n. 58/2025;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

Visto lo statuto vigente del Comune di Laion;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:

SxqGIY6D8T9WZz3fmmiQ0oRDTh0YAPVcb2Wz10bBLaI=

keCIl+UsmJLsiZZ9kPBU33r/mWBJnl8Px0E1A+TGRYY=

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. Di approvare lo stato finale dei lavori del progetto “Risanamento ed asfaltatura della strada comunale da Laion a Fraina - 1. lotto” per un importo di euro 214.841,29 ed un importo liquidabile di euro 62.510,90;
2. Di il certificato di regolare esecuzione dei lavori del progetto “Risanamento ed asfaltatura della strada comunale da Laion a Fraina - 1. lotto” per un importo di euro 214.481,29;
3. Di svincolare la garanzia definitiva presentata per la stipula del contratto;
4. Di dare atto, che il presente provvedimento è relativo all’**attività istituzionale** dell’ente;
5. Di dare atto, che in base alla normativa IVA la fatturazione dovrà avvenire applicando la scissione dell’IVA (Split Payment, art. 17-73 DPR n. 633/1972);
6. Di liquidare e pagare l'importo dopo regolare esecuzione con presentazione della relativa fattura;
7. Di dichiarare questa delibera, ai sensi dell'articolo 183, comma 4 della L.R. n. 2/2018 e con votazione separata, immediatamente esecutiva in quanto in caso di pagamento ritardato secondo il D.lgs. n. 192 del 09.11.2012 vengono applicati interessi di mora.

Gegen diesen Beschluss kann während es Zeitraume seiner Veröffentlichung jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.lgs. n. 104/2010

Gelesen,genehmigt und gefertigt

Bürgermeister -Sindaco

Stefan Leiter

Letto,confermato e sottoscritto

Gemeindesekretär - Il segretario comunale

Martin Federspieler

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005